FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec — District No. 143 Dagenais — S. District No. 4 — {Enumeration District / District du recenseur} No. poll 2 — {in / dans} paroisse de St. Dominique — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 2

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Raymond Lapointe — {Enumerator. / Recenseur.} 5 Juin

Dist 143 — Enu 4

CINQUIÈME DU CA

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.							
Dwelling House. / Maison.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. cadastral, pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. If formerly an alien. / Pour les citoyens, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou déclaré de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State where person is employed, as mill, "at the mines," "at foundry shop," "in drug store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme sur "la ferme," "au moulin," "à la fonderie," "à la laiterie," "à la boulangerie," "à la pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines travaillées en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers différents de l'emploi principal, s'il y en a.	Rate of earnings per hour. Specify whether by the hour — Cents. / Taux de gain par heure. Spécifier si à l'heure — Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents per year. / Coût de l'assurance en sous par année.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 of persons over 19 years of age at College, University or Convent. / Coût de l'instruction en 1910 des personnes âgées de plus de 19 ans au Collège, à l'Université ou au Couvent.	Blind. / Aveugle.	Specify age of Infirm / Spécifier l'âge de l'infirme auquel l'infirmité a commencé.
Dwellings. / Maisons.	Families. / Familles.																																					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	
13	14	Roy Leandre	8me Rang	M	chef	M	juillet	1868	42	Que			Française	Canadienne	Cath R	Propriétaire				Oui													on	on	F			
		" Rose Alma	"	F	épouse	M	mai	1880	30	Que			Française	Canadien	Cath R	aucun																	on	on	F			
		" Amedee	"	M	fils	C	juillet	1894	16	Que			Française	Canadien	Cath R																		on	on	F			
		" Emile	"	M	fils	C	août	1904	7	Que			Française	Canadienne	Cath R																		on	on	F			
		" Marie Anna	"	F	fille	C	déc	1906	3	Que			Française	Canadienne	Cath R																		v on	on	F			
		" Bernadette	"	F	fille	C	juillet	1909	2	Que			Française	Canadienne	Cath R																								
		" Germaine	"	F	fille	C	déc	1910	5/12	Que			Française	Canadienne	Cath R																								
		" Marie	"	F	Mère	V	juillet	1837	73	Que			Française	Canadi	Cath R																								
14	15	Delcourt Joseph	9	M	chef	M	août	1877	33	Que			Française	Canadi	Cath R	Propriétaire				Oui												1000	33	15						
		" Anna	"	F	épouse	M	mars	1878	32	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																	on	on	F			
		" Easton	"	M	fils	C	août	1900	11	Que			Française	Canadi	Cath R																		10	on	on	F			
		" Morice	"	M	fils	C	juillet	1902	8	Que			Française	Canadi	Cath R																		10	on	on	F			
		" Evangeline	"	F	fille	C	août	1904	6	Que			Française	Canadi	Cath R																		10	on	on	F			
		" Henriette	"	F	fille	C	août	1909	2	Que			Française	Canadi	Cath R																								
		" Germain	"	M	fils	C	nov	1910	5/12	Que			Française	Canadien	Cath R																								
15	16	Gauthier Ch Alex	8	M	chef	M	mars	1883	28	Que			Française	Canadien	Cath R	Propriétaire				Oui												1000	33	14						
		" Maxima	"	F	épouse	M	août	1883	27	Que			Française	Canadi	Cath R	aucun																	on	on	F			
		" Arsette	"	F	fille	C	juillet	1910	1/12	Que			Française	Canadi	Cath R																								
16	17	Godeau Hermas	9	M	chef	M	juin	1875	35	Que			Française	Canadienne	Cath R	Propriétaire				Oui													on	on	F			
		" Adelina	"	F	épouse	M	mai	1874	37	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																	on	on	F			
		" Arthur	"	M	fils	C	nov	1900	11	Que			Française	Canadien	Cath R																		10	on	on	F			
		" Florentine	"	F	fille	C	déc	1901	9	Que			Française	Canadienne	Cath R																		10	on	on	F			
		" Cecile	"	F	fille	C	mai	1903	6	Que			Française	Canadienne	Cath R																								
		" Emilie	"	F	fille	C	sept	1908	2	Que			Française	Canadienne	Cath R																								
		" Eugene	"	M	fils	C	nov	1910	9/12	Que			Française	Canadien	Cath R																								
17	18	Dupuis Charles	8	M	chef	M	mars	1857	54	Que			Française	Canadien	Cath R	Propriétaire				Oui													on	on	F			
		" Rosalie	8	F	épouse	M	mai	1862	44	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																	on	on	F			
		Couture James	"	M	fils adoptif	C	déc	1895	15	Que			Française	Canadien	Cath R																								
18	19	Delandre Domina	8	M	chef	M	sept	1868	42	Que			Française	Canadien	Cath R	cultivateur				Oui													on	on	F			
		" Rose Anna	"	F	épouse	M	nov	1873	37	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																	on	on	F			
		" Antoinette	"	F	fille	C	déc	1893	17	Que			Française	Canadienne	Cath R																								
		" Oliva	"	M	fils	C	déc	1895	15	Que			Française	Canadien	Cath R																								
		" Egeantine	"	F	fille	C	juin	1895	15	Que			Française	Canadienne	Cath R																								
		" Ezeaston	"	M	fils	C	mai	1897	14	Que			Française	Canadien	Cath R																								
		" Edgar	"	M	fils	C	nov	1898	13	Que			Française	Canadien	Cath R																		5	on	on	F			
		" Yolande	"	F	fille	C	avril	1899	12	Que			Française	Canadienne	Cath R																		5	on	on	F			
		" Rosa	"	F	fille	C	avril	1900	11	Que			Française	Canadien	Cath R																		10	on	on	F			
		" Camille	"	M	fils	C	juin	1902	8	Que			Française	Canadien	Cath R																		10	on	on	F			
		" Leon	"	M	fils	C	mars	1903	7	Que			Française	Canadien	Cath R																		10	on	on	F			
		" Beatrice	"	F	fille	C	juin	1907	3	Que			Française	Canadienne	Cath R																		10	on	on	F			
		" Vinelda	"	F	fille	C	mars	1910	1	Que			Française	Canadienne	Cath R																								
19	20	Beaucage Emile	"	M	chef	M	juin	1870	39	Que			Française	Canadien	Cath R	Propriétaire				Oui												1000	33	14						
		" Alexina	"	F	épouse	M	mars	1873	38	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																	on	on	F			
		" Armand	"	M	fils	C	nov	1899	11	Que			Française	Canadien	Cath R																		10	on	on	F			
		" Amandine	"	F	fille	C	mars	1901	10	Que			Française	Canadienne	Cath R																		10	on	on	F			
		" Romeo	"	M	fils	C	mars	1902	7	Que			Française	Canadien	Cath R																		10	on	on	F			
		" Charles Emile	"	M	fils	C	avril	1904	7	Que			Française	Canadien	Cath R																		10	on	on	F			
		" Geraldine	"	F	fille	C	déc	1906	5	Que			Française	Canadienne	Cath R																								
		" Rosamalaine	"	F	fille	C	juin	1908	3	Que			Française	Canadienne	Cath R																								
		Bernard Henri	"	M	Domestique	C	mars	1891	20	Que			Française	Canadien	Cath R	Domestique	2-14-09			Oui					52		100												